

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 19 (1972)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

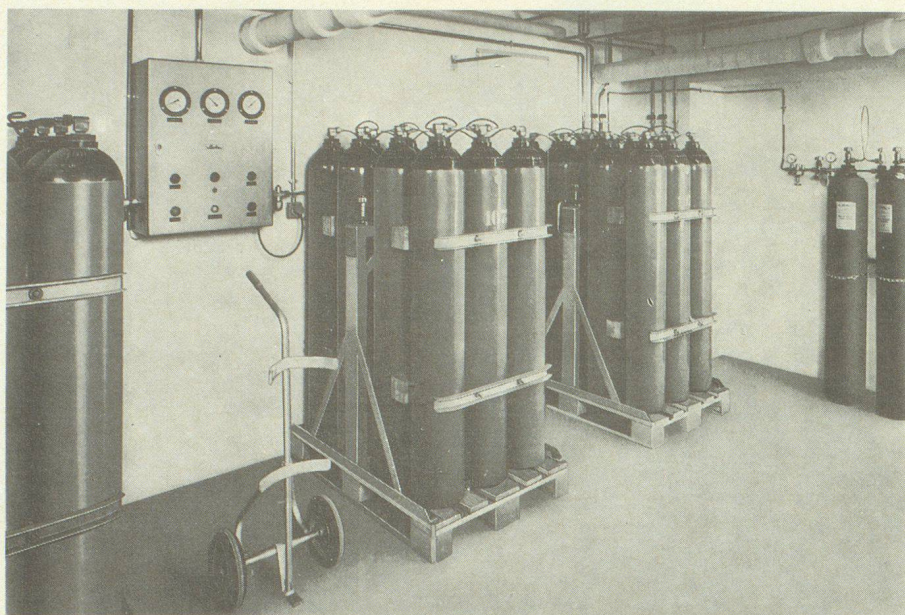
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**Zentrale Gas- und Vakuumversorgungsanlagen für
Notspitäler und Sanitätshilfsstellen
Narkoseapparate, Sauerstofftherapieapparate
Medizinalgasflaschen, Flaschentransportwagen
Technische und Medizinalgase**



**CO₂-Feuerlöscher
Stationäre Brandschutzanlagen
Schweiss- und Schneidegeräte für
Katastrophenfälle**

Carba

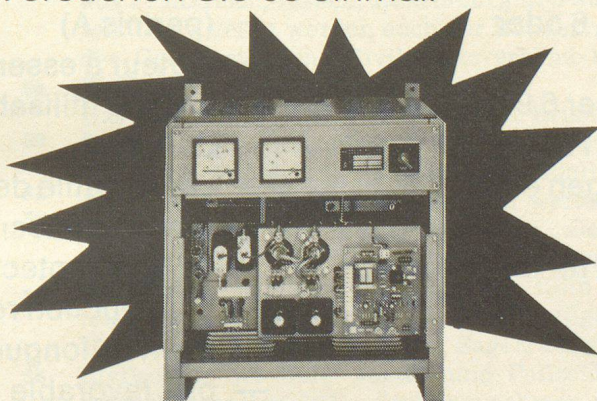
Bern - Basel - Lausanne - Zürich

N.O. Scarpi und die geheimnisvolle Kraft „Strom“

Die Elektrizität ist der Zweck der Gestalt, die ihre Gleichgültigkeit aufzuheben anfängt; denn Elektrizität ist das unmittelbare Hervortreten oder das nahe von der Gestalt herkommende, noch durch sie bedingte Dasein – aber noch nicht die Auflösung der Gestalt selbst, sondern der oberflächliche Prozess, worin die Differenzen die Gestalt verlassen, aber sie zu ihrer Bedingung haben und noch nicht an ihnen selbständig geworden sind.

(Hegel)

Weniger kompliziert geht es bei uns zu. Unsere Stromspezialisten sprechen eine Sprache, die auch Sie verstehen. Versuchen Sie es einmal.



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, 8050 Zürich

Binzmühlestrasse 86, Telefon 01 46 84 20
Telex 55102

Filialen in: Basel, Biel, Brugg, Chur,
Frauenfeld, Freiburg, Genf, Lausanne, Lugano,
Luzern, Olten, Rapperswil, St. Gallen, Sitten,
Thun, Zürich 3, Zürich 11



1. Starter-Batterien
2. Batterie-Zubehör
3. Alkalische Batterien
4. Industrie-Batterien: a) Traktion b) Stationär
5. Ladegleichrichter: a) Traktion b) Stationär Wechselrichter
6. Notstromaggregate
8. Regeltransformatoren

MOWAG

**im Dienste
von Zivilschutz
und Feuerwehr**

MOWAG

**au service
de la protection civile et des
sapeurs-pompiers**



MOWAG

**Kasten- und Mannschaftswagen
eignen sich besser für Ihre Transporte**

- Gesamtgewicht bis 3500 kg (Kat. A)
- starker Benzinmotor, 6 oder 8 Zylinder
- viel Nutzraum (bis über 6,9 m³)
- grosse Nutzlast, bis 1700 kg
- geeignet zum Anhängen einer Zivilschutzpumpe
- robuste Konstruktion für langjährigen Einsatz
- günstiger Preis

Verlangen Sie ganz unverbindlich Offerte oder den Besuch unseres Mitarbeiters.

Les fourgonnettes

MOWAG

conviennent mieux pour tous vos transports

- poids total jusqu'à 3500 kg (permis A)
- moteur à essence fort, 6 ou 8 cylindres
- espace utilisable jusqu'à plus de 6,9 m³
- charge utile de 1700 kg au maximum
- propre à l'accrochage d'une pompe du type protection civile
- construction robuste pour l'engagement de longues années
- prix favorable

Demandez, sans obligations de votre part, une offre ou la visite de notre représentant.



**Motorwagenfabrik AG, 8280 Kreuzlingen
Telefon 072 8 31 31**